

Ουγγαρία-Βουδαπέστη: Μηχανές και τροχαίος εξοπλισμός σιδηροδρόμων και τροchioδρόμων και μέρη τους

OJ S 88/2020 06/05/2020

Προκήρυξη σύμβασης – υπηρεσίες κοινής ωφέλειας

Προμήθειες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

## Τμήμα I: Αναθέτων φορέας

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Αριθμός ταυτοποίησης: EKRSZ\_71040624

Ταχ. διεύθυνση: Akácfa utca 15.

Πόλη: Budapest

Κωδικός NUTS: HU110 Budapest

Ταχ. κωδικός: 1980

Χώρα: Ουγγαρία

Αρμόδιος για πληροφορίες: Székely Katalin

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [kozbeszerzes@bkv.hu](mailto:kozbeszerzes@bkv.hu)

Τηλέφωνο: +36 14616578

Φαξ: +36 13226438

Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:

Γενική διεύθυνση: <http://www.bkv.hu>

### I.3. Επικοινωνία

Τα έγγραφα της σύμβασης είναι διαθέσιμα για απεριόριστη, πλήρη, άμεση και δωρεάν πρόσβαση στη διεύθυνση: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR000327792020/reszletek>

Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από η προαναφερθείσα διεύθυνση

Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR000327792020/reszletek>

Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται στην προαναφερθείσα διεύθυνση

### I.6. Κύρια δραστηριότητα

Αναψυχή, πολιτισμός και θρησκεία

## Τμήμα II: Αντικείμενο

---

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

AM kábelek és csatlakozók beszerzése

Αριθμός αναφοράς: EKR000327792020

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

34600000 Μηχανές και τροχαίος εξοπλισμός σιδηροδρόμων και τροchioδρόμων και μέρη τους

### **II.1.3. Είδος σύμβασης**

Αγαθά

### **II.1.4. Σύντομη περιγραφή**

AM metrókocsikhoz kábelek és csatlakozók beszerzése, adásvételi keretszerződés keretében (árubeszerzés) (BKV Zrt. T-39/20)

Teljes mennyiség (tervezetten): 596 db/24 hónap

A részletezést a közbeszerzési útmutató (a továbbiakban: Útmutató) 1. számú melléklete („Ajánlati árak táblázata”, a továbbiakban: Ártáblázat) tartalmazza.

Az Ártáblázatban megadott mennyiségek a korábbi felhasználási tapasztalatok alapján, 12 hónapra kerültek meghatározásra, ún. tapasztalati mennyiségek. A tapasztalati mennyiségek az ajánlatok megalapozott elbírálása érdekében, az általános forgalmi adó nélküli ajánlati összár meghatározásához kerültek megadásra, a keretszerződés keretében beszerzett mennyiségek ezen tapasztalati adatoktól eltérhetnek. Ajánlattevőnek az előzőek ismeretében kell benyújtania ajánlatát. A megkötésre kerülő keretszerződés mellékletében csak az egységarak kerülnek feltüntetésre.

### **II.1.5. Εκτιμώμενη συνολική αξία**

### **II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα**

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

## **II.2. Περιγραφή**

### **II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV**

34600000 Μηχανές και τροχαίος εξοπλισμός σιδηροδρόμων και τροchioδρόμων και μέρη τους

### **II.2.3. Τόπος εκτέλεσης**

Κωδικός NUTS: HU11 Budapest

Κύριος τόπος ή τοποθεσία εκτέλεσης: BKV Zrt. alábbi fogadóraktárai: M400 raktár (1119 Budapest, Gyergyótölgyes u. 2.), M280 raktár (1106 Budapest, Fehér út 1/c.)

### **II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης**

AM metrókocsikhoz kábelek és csatlakozók beszerzése, adásvételi keretszerződés keretében.

Teljes mennyiség (tervezetten): 596 db/24 hónap.

Az egyes tételek részletezését az Ártáblázat tartalmazza.

Az Ártáblázatban megadott mennyiségek korábbi felhasználási tapasztalatok alapján, 12 hónapra kerültek meghatározásra. A mennyiségek az ajánlatok megalapozott elbírálása érdekében, az ajánlati összár meghatározásához kerültek megadásra, a keretszerződés keretében beszerzett mennyiségek ezen adatoktól eltérhetnek. Ajánlattevőnek az előzőek ismeretében kell benyújtania ajánlatát.

Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésében foglaltakra.

Az alkatrészeket a megadott típus, illetve gyári azonosító alapján kell leszállítani. AT-nek az Ártáblázatban meg kell adnia a megajánlott termék gyártóját, gyártói azonosító számát.

Ajánlatában be kell csatolnia a megajánlott termék terméklapját, vagy olyan dokumentumot, amelyből az előírt minimum specifikáció egyértelműen megállapítható.

Helyettesítő termék megajánlása esetén szakmai ajánlat részeként be kell csatolni a jármű gyártójától, vagy a járműveken alkalmazott berendezések gyártójától származó nyilatkozatot, amely szerint az ajánlattevő által megajánlott termékek a járműveken alkalmazott berendezéshez illeszthetők, ahhoz alkalmazhatók, a járműbe beépíthetők.

Az Ártáblázat 1., 16–22. tételek esetében a beszállított termékek minőségi megfelelőségét a termék gyártója által kibocsátott MSZ EN 10204 szabványnak megfelelő, az abban előírt tartalmi elemeket tartalmazó dokumentumokkal kell igazolni, az elvárt műbizonylat a 3.1 típus. Az Ártáblázat további tételeinek beszállításakor a nyertes ajánlattevő az MSZ EN 17050-1 szabványnak megfelelő tartalmi elemű minőségi nyilatkozatot köteles kiállítani.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a keretszerződés hatálya alatt a keretszerződés egységárai táblázat mellékletében szereplő tételeken felül egyéb, az egységárai táblázat mellékletben nem szereplő, de azokkal azonos, vagy ahhoz kapcsolódó termékkörbe tartozó tételek szállítását is megrendelje a keretösszeg növelése illetve a tárgytól eltérő új elemre való kiterjesztés nélkül. Ezen tételek a keretszerződés módosítása nélkül az erre vonatkozó árajánlat Ajánlatkérő általi elfogadásával rendelhetők és szállíthatók.

Ajánlattevőnek ajánlatában cégszerűen aláírtan nyilatkoznia kell:

- a szállítási határidőről, mely nem lehet kevesebb, mint 150 naptári nap és nem lehet több mint 270 naptári nap,
  - az Ajánlatkérő által kért ütemezésben és megrendelések szerinti mennyiségben vállalja a teljesítést,
  - a termékeket a meghatározott minőségben biztosítja, és nyertessége esetén a szerződés teljes időtartama alatt az ajánlatban megajánlott tételeket szállítja,
  - az általa vállalt jótállási határidőről, mely nem lehet kevesebb, mint az átvételétől számított 12 hónap,
  - a jótállás keretébe tartozó hiba elhárítását 3 munkanapon belül megkezdi,
  - az alkatrészek beszállítását biztosítja, amelyért külön díjazást nem számol fel,
  - tudomásul veszi, hogy ajánlatkérő a megrendeléseket kizárólag e-mailen küldi, melynek érdekében:
    - nyertessége esetén biztosítja, hogy a megrendeléseket egyetlen e-mail-címen fogadja,
    - amennyiben ajánlatkérő – legalább az elektronikus levelezési rendszer által küldött kézbesítési visszaigazolással – a megrendelés megadott e-mail-címre történő elektronikus megküldését igazolni tudja, a megrendelés kézbesítettnek tekintendő,
    - az ajánlatkérő honlapján ([www.bkv.hu/adatvedelmi\\_tajekoztatas\\_beszerzesek](http://www.bkv.hu/adatvedelmi_tajekoztatas_beszerzesek)) található személyes adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatóban foglaltakat megismerte és azt a szerződés megkötése és teljesítése során eljáró munkavállalóival, illetve az érdek- és tevékenységi körében azzal kapcsolatban eljáró egyéb személyekkel is ismertette; valamint arról, hogy az ajánlatkérőnek nyújtott szolgáltatások kapcsán adatfeldolgozónak minősül-e.
- A nyilatkozat az Útmutatóban szereplő formanyomtatvány kitöltésével is teljesíthető.

#### **II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης**

Τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: 2. Szállítási határidő (150–270 naptári nap) / Στάθμιση: 5

Τιμή - Στάθμιση: 95

#### **II.2.6. Εκτιμώμενη αξία**

#### **II.2.7. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο ή δυναμικού συστήματος αγορών**

Διάρκεια σε μήνες: 24

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: ναι

Περιγραφή παρατάσεων:

A szerződés időbeli hatálya változatlan feltételekkel meghosszabbítható a szerződésben rögzített keretösszeg eléréséig.

#### **II.2.10. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές**

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

## **II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

## **II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

## **II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

Adható pontszám az értékelési részszerzőpontok esetén: 0–10.

Az értékelés módszere:

1. szempont esetén fordított arányosítás, 2. szempont esetén arányosítás.

A módszerek részletes ismertetése az Útmutatóban történik.

## **Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες**

---

### **III.1. Προϋποθέσεις συμμετοχής**

#### **III.1.1. Άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την εγγραφή σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο**

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων:

Kizáró okok:

Az eljárásban nem lehet ajánlattevő (közös ajánlattevő), alvállalkozó és az alkalmasság igazolásában nem vehet részt olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok fennállnak, figyelemmel a Kbt. 62. § (3) és (5) bekezdéseire és a Kbt. 63. § (3) bekezdésére is.

A Kbt. 74. § (1) bekezdésének értelmében az ajánlatkérőnek ki kell zárnia az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki

a) a Kbt. szerint és fent meghatározott kizáró okok hatálya alá tartozik;

b) részéről a Kbt. 62. §-ban foglalt kizáró ok az eljárás során következett be.

Előzetes igazolási mód (az ajánlatban):

— Ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése értelmében az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok hatálya alá,

— Az ajánlattevő vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 4. § (1) bekezdése szerint igazolja előzetesen a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben említett kizáró okok hiányát (figyelemmel a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 4. § (3)-(4), valamint a 6. § (1)-(2) bekezdéseire is),

— A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (2) bekezdése értelmében azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot kell benyújtania. A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését,

— Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg.

Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához (ajánlatkérő külön felhívására):

— A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. és 10. §-a szerint kell az ajánlattevőnek igazolnia, illetve az ajánlatkérőnek ellenőriznie, hogy az ajánlattevő nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseinek hatálya alá (figyelemmel a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 14. és 16. §-aira is). A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontja tekintetében a kizáró ok hiányát a MAGYARORSZÁG-on letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 8. § i)

pont ib) alpontjában, a nem MAGYARORSZÁG-on letelepedett ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 10. § g) pont gb) alpontjában foglaltak szerint kell igazolnia. A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) és kc) alpontja tekintetében a nyilatkozat a megfelelő EKR űrlap költségével és benyújtásával teljesíthető,

— A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. § (1) bekezdése értelmében az ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben foglalt kizáró okok hiányának igazolása érdekében,

— A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (7) bekezdése értelmében a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak, mindaddig ameddig az igazolásokban foglalt tény, adat tartalma valós,

— Az ajánlattevő, az alvállalkozó, illetve az alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő a Kbt. 64. §-ban meghatározottak szerint élhet az öntisztázás jogával.

Fentiekén túl Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1-16. §-aiban foglaltakra.

### **III.1.2. Οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια**

Katáλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Előzetes igazolási mód (az ajánlatban):

— Az ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése értelmében az EEKD benyújtásával, az alkalmassági feltételek megítéléséhez szükséges információk megadásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. Ajánlattevőnek az EEKD IV. rész α (alfa) pontjának kitöltésével csak arról kell nyilatkozni, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek, az alkalmassági követelményeket nem kell külön, részletesen feltüntetni,

— Ha az ajánlattevő az előírt alkalmassági követelménynek más szervezet vagy személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek vagy személyek mindegyikére vonatkozó EEKD-t is benyújtja. Ilyen esetben a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetek vagy személyek az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról nyilatkoznak, amelyeket az ajánlattevő igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Az ajánlatnak tartalmaznia kell az ajánlattevő részére szóló meghatalmazást arra, hogy az EKR-ben az elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor adott szervezet képviselőjében eljárhat,

— Közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg.

Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához (ajánlatkérő külön felhívására):

P.1.: Ajánlattevőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján csatolnia kell a felhívás feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzleti év teljes – általános forgalmi adó nélkül számított – árbevételeéről szóló nyilatkozatát attól függően, hogy ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak.

A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 19.§ (3) bekezdésében foglaltak fennállása esetén, az ott leírtak szerint kell eljárni.

— Ajánlatkérő fenntartja a jogot magának, hogy a benyújtott dokumentumok hitelességét és érvényességét ellenőrizze, amelyhez ajánlattevőnek ajánlatkérő kérésére minden eszközt biztosítani kell,

— A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (7) bekezdése értelmében a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak, mindaddig ameddig az igazolásokban foglalt tény, adat tartalma valós,

— A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amely(ek)nek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A nyilatkozat a megfelelő EKR űrlap költségével és benyújtásával teljesíthető,

— A Kbt. 65. § (8) bekezdése alapján az a szervezet, amelynek adatait az ajánlattevő a gazdasági és pénzügyi alkalmasság igazolásához felhasználja, a Ptk. 6:419. §-ában foglaltak szerint kezesként felel az ajánlatkérőt az ajánlattevő teljesítésének elmaradásával vagy hibás teljesítésével összefüggésben ért kár megtérítéséért,

— Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 69. § (11a) bekezdésében foglaltakra.

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων:

P.1.: A szerződés teljesítésére alkalmasnak minősül ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha a felhívás feladását megelőző három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évben összesen a teljes – általános forgalmi adó nélkül számított – árbevétele elérte a 250 000 000 HUF-ot.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a fenti követelménynek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek.

### III.1.3. Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Előzetes igazolás az ajánlatban:

AT a 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 1. § (1) bek. szerint EEKD benyújtásával az alkalmassági feltételek megítéléséhez szükséges infók megadásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek. AT-nek az EEKD IV. rész α (alfa) pont kitöltésével csak arról kell nyilatkoznia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek, nem kell külön, részletesen feltüntetni.

Ha AT az előírt alkalmassági követelménynek más szervezet v. személy kapacitásaira támaszkodva kíván megfelelni, az érintett szervezetek v. személyek mindegyikére vonatkozó EEKD-t is benyújtja. Ilyen esetben a kapacitásaikat rendelkezésre bocsátó szervezetek v. személyek az alkalmassági feltételek vonatkozásában csak azokról nyilatkoznak, amelyeket az AT igénybe kíván venni alkalmasságának igazolásához. Az ajánlatban csatolni kell a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet olyan szerződésben, előszerződésben v. más formában vállalt kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az okiratnak tartalmaznia kell az AT részére szóló meghatalmazást arra, hogy az EKR-ben elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor adott szervezet képviselőjében eljárhat.

Közös ajánlattétel esetén a közös AT-k képviselőjében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg.

Igazolási mód az ajánlatok elbírálásához (AK külön felhívása esetén):

AT-nek (közös AT-nek):

M.1.: a 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 21. § (1a) bek. b) pont alapján ismertetnie kell a felhívás feladását megelőző 72 hónap során végzett legjelentősebb szállításait 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 22. § (1) és (2) bek. szerint igazolva. A referencia nyilatkozatnak/igazolásnak legalább a következő adatokat kell tartalmaznia: a szállítás tárgya, mennyisége, a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpont), a szerződést kötő másik fél megnevezése, teljesítéssel kapcsolatban felvilágosítást adó személy neve, elérhetősége. Nyilatkozni kell arról, hogy a

teljesítés az előírásoknak megfelelő minőségben és a szerződésnek megfelelően történt-e. A referencia nyilatkozatnak/igazolásnak olyan részletezettségűnek kell lennie, melyből az alkalmassági minimum követelményeknek való megfelelés egyértelműen megállapítható.

M.2.: csatolnia kell a 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 21. § (1) bek. c) pont szerint AT-nél működő, ISO 9001 v. azzal egyenértékű szabvány szerinti minőségbiztosítási rsz. alkalmazását bizonyító érvényes iratainak másolati példányát. Ennek hiányában AK elfogadja bármely nemzeti rsz.-ben akkreditált tanúsító szervezettől származó érvényes tanúsítvány, vagy az ajánlattételi határidő lejártától visszafelé számított egy évnél nem régebbi, akkreditált vizsgáló intézménytől származó ellenőrzési jelentés másolati példányának benyújtását is vagy a minőségbiztosítási rsz. kiépítésére tett intézkedéseket igazoló iratokat. A csatolt dokumentumokból azok érvényességi idejének is ki kell derülnie.

AK fenntartja a jogot, hogy a benyújtott dokumentumok hitelességét, érvényességét ellenőrizze, melyhez AT-nek AK kérésére minden eszközt biztosítani kell.

A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 1. § (7) bek. értelmében a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak, mindaddig míg az igazolásokban foglalt tény, adat tartalma valós.

A Kbt. 65. § (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek AT-k bármely más szervezet v. személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül. Meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és a felhívás vonatkozó pont megjelölésével azon alkalmassági követelményt/követelményeket, amely(ek)nek igazolása érdekében az AT ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A nyilatkozat a megfelelő EKR űrlap kitöltésével is teljesíthető.

AK felhívja figyelmet a Kbt. 69. § (11a) bek. foglaltakra.

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων:

M.1.: A szerződés teljesítésére alkalmasnak minősül ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha rendelkezik a felhívás feladásától visszafelé számított 72 hónap során teljesített összesen legalább nettó 120 000 000 HUF vasúti járművekhez kábelek, elektromos csatlakozók szállítására vonatkozó referenciával.

Ajánlatkérő a felhívás feladását megelőző 72 hónap alatt befejezett, de legfeljebb 108 hónapon belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe.

Az előírt referenciakövetelmény több szerződésből is teljesíthető.

M2: A szerződés teljesítésére alkalmasnak minősül ajánlattevő (közös ajánlattevő), ha ajánlattevő, ISO 9001 vagy azzal egyenértékű szabvány szerinti minőségirányítási rendszert alkalmaz vagy rendelkezik ezzel egyenértékű, bármely nemzeti rendszerben akkreditált szervezettől származó érvényes tanúsítvánnyal vagy a minőségbiztosítási rendszer kiépítésére tett intézkedéseket igazoló iratokkal.

A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján a fenti követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha a közös ajánlattevők közül legalább egy megfelel.

### **III.1.6. Απαιτούμενες εγγυήσεις**

Kötbér:

Ajánlatkérő késedelmes vagy hibás teljesítés valamint a teljesítés megghiúsulása esetén kötbért érvényesít.

Késedelmi kötbér mértéke: a minden késedelmesen eltelt nap után a késedelmesen teljesített megrendelésre vetített vételár díjának 0,5 %-a, de legfeljebb 15 %.

Hibás teljesítési kötbér mértéke: a hibás teljesítéssel érintett megrendelésre vetített vételár 15 %-a.

Megghiúsulási kötbér mértéke: a megghiúsulással érintett megrendelésre vetített vételár 15 %-a.

Ίότάλλας:

Νυρτες αΐανλατενώνεκ legalάββ 12 ήοναπ ιότάλλαστ κελλ νάλλανια.

Α ιότάλλαςι κότελεζετςέγ κερετέβεν φελμερύλτ ήiba εσετέν νυρτες Αΐανλατενώνεκ legfeljebb 3 μυνκαναπον βελύλ μεγ κελλ κελζδενιε α ιότάλλαςι κότελεζετςέγελ τελλεσίτέσετ.

Α τοβάββι ρέζζλετεκετ α Κόζβεςζερζέσι Δοκουμεντομολ ρέζζέτ κέπεζό σζερζόδέστερβεζετ ταρταλμαζζα.

### **III.1.7. Βασικοί όροι χρηματοδότησης και πληρωμής ή/και αναφορά στις σχετικές διατάξεις που τις διέπουν**

Αΐανλατκέρő az ellenszolgáltatást Kbt. 135. § (1) és (6) bekezdés és a Ptk. 6:130 § (1) és (2) bekezdése szerint teljesíti, ajánlatkérő előleget nem fizet.

Αΐανλατκέρő fizetési késedelme esetén a Ptk. 6:155 § (1) bekezdése irányadó.

Az ajánlat, a szerződés, a számlázás és a kifizetés devizaneme: magyar forint (HUF).

Α τοβάββι ρέζζλετεκετ α Κόζβεςζερζέσι Δοκουμεντομολ ρέζζέτ κέπεζό σζερζόδέστερβεζετ ταρταλμαζζα.

### **III.1.8. Νομική μορφή που πρέπει να έχει ο όμιλος οικονομικών φορέων στον οποίο θα ανατεθεί η σύμβαση**

Αΐανλατκέρő a Kbt. 35. § (8) bekezdése alapján közös ajánlattevők vonatkozásában nem követeli meg és nem teszi lehetővé gazdálkodó szervezet alapítását.

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Περιγραφή**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

#### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: όχι

### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.2.2. Προθεσμία παραλαβής των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής**

Ημερομηνία: 11/06/2020 Τοπική ώρα: 10:00

#### **IV.2.3. Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής στους επιλεγέντες υποψηφίους**

#### **IV.2.4. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής** Ουγγρικά

#### **IV.2.6. Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς**

Διάρκεια σε μήνες: 1 (από την αναφερόμενη ημερομηνία παραλαβής των προσφορών)

#### **IV.2.7. Όροι για την αποσφράγιση των προσφορών**

Ημερομηνία: 11/06/2020 Τοπική ώρα: 12:00

Τόπος:

Az ajánlatok bontása az EKR rendszerben elektronikusan történik.

Πληροφορίες για τα εξουσιοδοτημένα άτομα και τη διαδικασία αποσφράγισης προσφορών: Az ajánlatok bontásának szabályait Kbt. 68. §-a tartalmazza. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 15. § (2) bekezdésére.

## **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

### **VI.1. Πληροφορίες σχετικά με επαναλαμβανόμενες συμβάσεις**

Πρόκειται για επαναλαμβανομένη δημόσια σύμβαση: όχι

### **VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες**

1. A beszerzés nem áll részekből, a 307/2015. (X. 27.) Korm. rendelet 4. § (3) bekezdése Ajánlatkérő részére a részajánlat kizárásához nem ír elő indokolási kötelezettséget.
2. Ajánlatkérő a Közbeszerzési Dokumentumokat teljes terjedelmében elektronikus úton hozzáférhetővé teszi az EKR rendszerben.
3. Ajánlatkérő a felhívás III.1.2) és III.1.3) pontjában meghatározott pénzügyi és gazdasági, valamint műszaki, illetve szakmai alkalmassági feltételeket és igazolását a minősített ajánlattevők jegyzékéhez képest szigorúbban határozta meg.
4. Ajánlatkérő a Kbt. 81. § (4)-(5) bekezdését alkalmazza.
5. Ajánlattevőnek ajánlatában kifejezetten nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (2) bekezdésében foglaltakról a megfelelő EKR űrlap kitöltésével.
6. Ajánlattevőnek ajánlatában kifejezetten nyilatkoznia kell a Kbt. 66. § (6) bekezdésében foglaltakról a megfelelő EKR űrlap kitöltésével.
7. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 41/A. §-ban foglaltakra.
8. Az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia, melyre ajánlatkérő elektronikus űrlapot hoz létre.
9. A gazdasági szereplő a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR rendszerben erre szolgáló funkciót alkalmaz.
10. Ajánlattevőnek ajánlatában a megfelelő EKR űrlap kitöltésével nyilatkoznia kell, hogy változásbejegyzési eljárás folyamatban van-e. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 13. §-a szerint kell eljárni.
11. Közös ajánlattétel esetén a Kbt. 35. § (2a) bekezdése alapján az ajánlathoz csatolni kell a Kbt. 35. § (2) bekezdésében foglalt meghatalmazást tartalmazó okiratot.
12. Az ajánlatot magyar nyelven kell elkészíteni. Ha az ajánlatban bármely okirat, igazolás, nyilatkozat nem magyar nyelven kerül kiállításra, azt az ajánlattevő magyar nyelvű fordítással együtt köteles becsatolni a közbeszerzési útmutatóban és a Kbt. 41/A. § (1) bekezdésében meghatározottak szerint.
13. Ajánlatkérő a Kbt. 71. § szerint biztosítja a hiánypótlás lehetőségét, a Kbt. 71. § (6) bekezdés második mondatának alkalmazásával.
14. Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját nem alkalmazza. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 75. § (2) bekezdés g) alpontban foglalt eredménytelenségi okra.
15. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 131. § (4) és (9) bekezdésében foglaltakra.
16. Ajánlatkérő rögzíti, hogy a 2. értékelési részszerzőpont esetében az ajánlatnak legfeljebb 270 naptári napnak kell lennie. Ajánlatkérő a 270 naptári napot tekinti a maximálisan megajánlható szállítási határidőnek, a 270 naptári napnál több szállítási határidő megajánlás esetén az ajánlat érvénytelen.
17. Ajánlatkérő jelzi, hogy a megkötésre kerülő szerződés mindkét fél részéről, 90 napos felmondási idővel, indokolás nélkül megszüntethető a szerződéstervezetben foglaltak szerint.
18. Amennyiben több ajánlatnak azonos az összpontszáma, az az ajánlat minősül kedvezőbbnek, amelyikben az Ajánlati ár alacsonyabb.

19. Az eljárás eredményeként megkötött keretszerződésben a nyertes ajánlati ár alapján rögzítésre kerül a keretösszeg, mely a következők szerint kerül meghatározásra:  
Keretösszeg = Ajánlati összár (mennyiségi eltérés és opció nélkül)/12\*szerződés időbeli hatálya (mely jelen esetben 24 hónap).  
Ajánlatkérő a keretösszeg 70 %-a összértékű megrendelés kiadására kötelezettséget vállal.
20. Irányadó jog: a Kbt. és végrehajtási rendeletei, valamint a Ptk.
21. Valamennyi órában megadott határidő helyi idő szerint értendő. Jelen felhívás IV.2.6) pontjában feltüntetett 1 hónap alatt 30 naptári nap értendő.
22. Az EKR karakterkorlátai miatt az ajánlat elkészítésével kapcsolatos további részleteket az Útmutató tartalmazza.
23. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az eljárás során a kommunikáció – a Kbt. 41/C. § (1) bekezdésében meghatározott kivételektől eltekintve – kizárólag az EKR-en keresztül történik.
24. FAKSZ: dr. Gara Richárd (00041)

#### **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

##### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.  
Πόλη: Budapest  
Ταχ. κωδικός: 1026  
Χώρα: Ουγγαρία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Τηλέφωνο: +36 18828592  
Φαξ: +36 18828593

##### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:  
Α Kbt. 148. § (2)-(7) bekezdése szerint.

##### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Ταχ. διεύθυνση: Riadó u. 5.  
Πόλη: Budapest  
Ταχ. κωδικός: 1026  
Χώρα: Ουγγαρία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Τηλέφωνο: +36 18828592  
Φαξ: +36 18828593

#### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

04/05/2020